

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Υγεία και τους Καταναλωτές για το οικονομικό έτος 2013, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού

(2014/C 442/10)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Ο Εκτελεστικός Οργανισμός για την Υγεία και τους Καταναλωτές (γνωστός και ως «ΕΑHC», εφεξής «ο Οργανισμός»), με έδρα στο Λουξεμβούργο, ιδρύθηκε με την απόφαση 2004/858/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾ και τροποποιήθηκε με την απόφαση 2008/544/ΕΚ⁽²⁾. Ο Οργανισμός συστάθηκε για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2005 και λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2015, με σκοπό τη διαχείριση των δράσεων της ΕΕ στον τομέα της υγείας και της πολιτικής καταναλωτών⁽³⁾. Με την απόφαση 2013/770/ΕΕ της Επιτροπής⁽⁴⁾, ο Οργανισμός αντικαταστάθηκε από τον νόμιμο διάδοχό του, τον Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία και τα Τρόφιμα (γνωστό και ως «CHAPEA»), ο οποίος συστάθηκε για την περίοδο που αρχίζει από 1η Ιανουαρίου 2014 και λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2024.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ

2. Η προσέγγιση ελέγχου που εφαρμόζει το Συνέδριο περιλαμβάνει αναλυτικές ελεγκτικές διαδικασίες, άμεσες δοκιμασίες πράξεων και αξιολόγηση των βασικών δικλίδων ελέγχου που περιλαμβάνουν τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου του Οργανισμού. Τα ανωτέρω συμπληρώνονται από αποδεικτικά στοιχεία προερχόμενα, αφενός, από τις εργασίες άλλων ελεγκτών (κατά περίπτωση) και, αφετέρου, από την ανάλυση των θέσεων της διοίκησης.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ

3. Δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 287 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το Συνέδριο διενήργησε:

- α) έλεγχο των ετήσιων λογαριασμών του Οργανισμού, οι οποίοι περιλαμβάνουν τις οικονομικές καταστάσεις⁽⁵⁾ και τις εκθέσεις σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού⁽⁶⁾ για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2013, καθώς και
- β) έλεγχο της νομιμότητας και κανονικότητας των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι εν λόγω λογαριασμοί.

Ευθύνη της διοίκησης

4. Η διοίκηση φέρει την ευθύνη για την κατάρτιση και ακριβοδίκαιη παρουσίαση των ετήσιων λογαριασμών του Οργανισμού, καθώς και για τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται⁽⁷⁾:

- α) Η ευθύνη της διοίκησης όσον αφορά τους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού περιλαμβάνει τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και τη διατήρηση συστήματος εσωτερικού ελέγχου με σκοπό την κατάρτιση και την ακριβοδίκαιη παρουσίαση οικονομικών καταστάσεων οι οποίες να μην περιέχουν ουσιώδεις ανακρίβειες οφειλόμενες σε απάτη ή σφάλμα· την επιλογή και εφαρμογή των ενδεδειγμένων λογιστικών πολιτικών, βάσει των λογιστικών κανόνων που ενέκρινε ο υπόλογος της Επιτροπής⁽⁸⁾· και τη διατύπωση λογιστικών εκτιμήσεων εύλογων υπό τις εκάστοτε περιστάσεις. Ο διευθυντής εγκρίνει τους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού, αφού ο υπόλογος τους καταρτίσει βάσει του συνόλου των διαθέσιμων πληροφοριακών στοιχείων και συντάξει συνοδευτικό σημείωμα στο οποίο δηλώνει, μεταξύ άλλων, ότι έχει αποκομίσει εύλογη βεβαιότητα ότι οι λογαριασμοί απεικονίζουν ακριβοδίκαια, από κάθε ουσιώδη πλευρά, την οικονομική κατάσταση του Οργανισμού.
- β) Η ευθύνη της διοίκησης όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί, καθώς και τη συμμόρφωση με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης συνίσταται στον σχεδιασμό, την εφαρμογή και τη διατήρηση αποτελεσματικού και αποδοτικού συστήματος εσωτερικού ελέγχου που περιλαμβάνει κατάλληλη εποπτεία, λήψη των ενδεδειγμένων μέτρων για την πρόληψη περιπτώσεων παρατυπιών και απάτης και, κατά περίπτωση, νομικές διαδικασίες για την ανάκτηση κονδυλίων τα οποία καταβλήθηκαν αχρεωστήτως ή χρησιμοποιήθηκαν εσφαλμένως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 369 της 16.12.2004, σ. 73.

⁽²⁾ ΕΕ L 173 της 3.7.2008, σ. 27.

⁽³⁾ Στο παράρτημα II παρουσιάζονται συνοπτικά, προς ενημέρωση, οι αρμοδιότητες και οι δραστηριότητες του Οργανισμού.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 341 της 18.12.2013, σ. 69.

⁽⁵⁾ Οι οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνουν τον ισολογισμό και τον λογαριασμό οικονομικού αποτελέσματος, τον πίνακα ταμειακών ροών, την κατάσταση μεταβολών του καθαρού ενεργητικού, σύνοψη των κύριων λογιστικών πολιτικών και άλλες επεξηγηματικές σημειώσεις.

⁽⁶⁾ Οι εκθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τον λογαριασμό αποτελέσματος της εκτέλεσης του προϋπολογισμού και το παράρτημα αυτού.

⁽⁷⁾ Άρθρα 62 και 68 σε συνδυασμό με τα άρθρα 53 και 58 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

⁽⁸⁾ Οι λογιστικοί κανόνες που εγκρίνει ο υπόλογος της Επιτροπής απορρέουν από τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα για τον Δημόσιο Τομέα (International Public Sector Accounting Standards, IPSAS) που εκδίδει η Διεθνής Ομοσπονδία Λογιστών ή, κατά περίπτωση, από τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα (International Accounting Standards, IAS)/Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης (International Financial Reporting Standards, IFRS) που εκδίδει το Συμβούλιο Διεθνών Λογιστικών Προτύπων.

Ευθύνη του ελεγκτή

5. Ευθύνη του Συνεδρίου είναι, βάσει του ελέγχου που αυτό διενεργεί, να παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ⁽⁹⁾ δήλωση τόσο ως προς την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών όσο και ως προς τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται. Το Συνέδριο διενεργεί τον έλεγχο του σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου και τους κώδικες δεοντολογίας της IFAC, καθώς και με τα διεθνή πρότυπα των ανώτατων οργάνων ελέγχου του INTOSAI. Τα εν λόγω πρότυπα προβλέπουν ότι το Συνέδριο σχεδιάζει και διενεργεί τον έλεγχο προκειμένου να αποκομίσει εύλογη βεβαιότητα τόσο σχετικά με την απουσία ουσιωδών ανακρίβειών στους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού όσο και σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται.

6. Ο έλεγχος συνεπάγεται την εφαρμογή διαδικασιών για τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων ελέγχου σχετικά με τα ποσά και τις πληροφορίες που δημοσιοποιούνται στους λογαριασμούς, καθώς και σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται. Η επιλογή των διαδικασιών επαφίεται στην κρίση του ελεγκτή, η οποία βασίζεται σε εκτίμηση των κινδύνων ύπαρξης ουσιωδών ανακρίβειών στους λογαριασμούς και ουσιώδους μη συμμόρφωσης των σχετικών πράξεων με τις απαιτήσεις του νομικού πλαισίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οφειλόμενων σε απάτη ή σφάλμα. Κατά την εκτίμηση των κινδύνων αυτών, ο ελεγκτής εξετάζει τυχόν εσωτερικές δικλίδες ελέγχου που αφορούν την κατάρτιση και την ακριβοδίκαιη παρουσίαση των λογαριασμών, καθώς και τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου τα οποία εφαρμόζονται προς εξασφάλιση της νομιμότητας και κανονικότητας των σχετικών πράξεων, και σχεδιάζει αρμόζουσες στις περιστάσεις ελεγκτικές διαδικασίες. Επίσης, ο έλεγχος περιλαμβάνει αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών, του ευλόγου των λογιστικών εκτιμήσεων, καθώς και της συνολικής παρουσίασης των λογαριασμών.

7. Το Συνέδριο φρονεί ότι τα αποδεικτικά στοιχεία ελέγχου που συγκεντρώθηκαν είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της δήλωσης αξιοπιστίας του.

Γνώμη σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών

8. Κατά τη γνώμη του Συνεδρίου, οι ετήσιοι λογαριασμοί του Οργανισμού παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα, από κάθε ουσιώδη πλευρά, της οικονομικής κατάστασής του την 31η Δεκεμβρίου 2013, των αποτελεσμάτων των πράξεών του και των ταμειακών ροών του για το οικονομικό έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού του και τους λογιστικούς κανόνες που ενέκρινε ο υπόλογος της Επιτροπής.

Γνώμη σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί

9. Κατά τη γνώμη του Συνεδρίου, οι πράξεις στις οποίες βασίζονται οι ετήσιοι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2013 είναι, από κάθε ουσιώδη πλευρά, νόμιμες και κανονικές.

10. Τα σχόλια που ακολουθούν δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση τις γνώμες του Συνεδρίου.

ΣΧΟΛΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

11. Το 2013, από τα 1,1 εκατομμύρια ευρώ που μεταφέρθηκαν από το 2012, ακυρώθηκαν τα 0,23 εκατομμύρια ευρώ (21 %). Αυτό το υψηλό επίπεδο ακυρώσεων αποτελεί ένδειξη αδυναμιών στον σχεδιασμό του προϋπολογισμού, ιδίως όσον αφορά την πρόβλεψη δαπανών για συνεδριάσεις με εξωτερικούς συμμετέχοντες.

12. Το συνολικό ποσοστό των ανεπιλημμένων πιστώσεων ήταν σχετικά χαμηλό (94 %). Το 2013 τα ποσοστά πληρωμών σε σχέση με τις ανεπιλημμένες πιστώσεις ήταν ικανοποιητικά για τους τίτλους I και II (97 % και 87 % αντίστοιχα). Το επίπεδο το μεταφορών για τον τίτλο III, μολονότι υψηλό (1,0 εκατομμύριο ευρώ ή 43 % των ανεπιλημμένων πιστώσεων του τίτλου III), απηχεί την πολυετή φύση των δραστηριοτήτων του Οργανισμού, οι δε πληρωμές προγραμματίστηκαν και πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες.

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΣΧΟΛΙΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ

13. Στο παράρτημα I παρουσιάζεται επισκόπηση των διορθωτικών μέτρων που ελήφθησαν σε συνέχεια των σχολίων που διατύπωσε το Συνέδριο σε προηγούμενα έτη.

⁽⁹⁾ Άρθρο 162 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012.

Η παρούσα έκθεση εγκρίθηκε από το Τμήμα IV, του οποίου προεδρεύει ο κ. Milan Martin CVIKL, μέλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου, στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνεδρίασή του της 8ης Ιουλίου 2014.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Παρακολούθηση των σχολίων προηγούμενων ετών

Έτος	Σχόλιο του Συνεδρίου	Κατάσταση εφαρμογής των διορθωτικών μέτρων (Ολοκληρώθηκε/Σε εξέλιξη/Εκκρεμεί/ά.α.)
2011	Όσον αφορά τον τίτλο III — Επιχειρησιακές δαπάνες, μεταφέρθηκε στο 2012 ποσό ύψους 0,8 εκατομμυρίων ευρώ, το οποίο αντιστοιχεί στο 46 % των αναλήψεων υποχρεώσεων. Το υψηλό επίπεδο μεταφορών πιστώσεων αντιβαίνει στην αρχή της ετήσιας διάρκειας του προϋπολογισμού.	ά.α.
2012	Το 2012, από τα 1,1 εκατομμύρια ευρώ που μεταφέρθηκαν από το 2011, ακυρώθηκαν 0,2 εκατομμύρια ευρώ (18 %). Μολονότι αυτό συνδέεται εν μέρει με δυσχέρειες όσον αφορά την πρόβλεψη δαπανών για συνεδριάσεις με εξωτερικούς συμμετέχοντες, ένα τόσο υψηλό ποσοστό υποδηλώνει αδυναμίες σε επίπεδο δημοσιονομικού προγραμματισμού.	ά.α.
2012	Τα ποσοστά πληρωμών του 2012 σε συνάρτηση με τις ανειλημμένες πιστώσεις κρίνονται ικανοποιητικά για τους τίτλους I και II (96 % και 84 % αντίστοιχα). Ωστόσο, οι μεταφορές στο επόμενο οικονομικό έτος, ύψους 1,1 εκατομμυρίων ευρώ, που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του τίτλου III είναι υψηλές, καθώς αντιστοιχούν στο 47 % των ανειλημμένων πιστώσεων του τίτλου αυτού. Μολονότι αυτό συνδέεται εν μέρει με την καθυστερημένη υποβολή δηλώσεων δαπανών για αποστολές από εξωτερικούς συμμετέχοντες σε συνεδριάσεις, ένα τόσο υψηλό ποσοστό αντιβαίνει στην αρχή της ετήσιας διάρκειας του προϋπολογισμού.	ά.α.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εκτελεστικός Οργανισμός για την Υγεία και τους Καταναλωτές (Λουξεμβούργο)

Αρμοδιότητες και δραστηριότητες

<p>Τομείς αρμοδιοτήτων της Ένωσης βάσει της Συνθήκης</p> <p>(άρθρα 168 και 169 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης)</p>	<p>Κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των πολιτικών και δραστηριοτήτων της Ένωσης, εξασφαλίζεται υψηλού επιπέδου προστασία της υγείας του ανθρώπου. Η δράση της Ένωσης, η οποία συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές, αποβλέπει στη βελτίωση της δημόσιας υγείας, καθώς και στην πρόληψη της ανθρώπινης ασθένειας σε όλες τις μορφές της και στην αποτροπή των πηγών κινδύνου για την σωματική και ψυχική υγεία. Η δράση αυτή καλύπτει την καταπολέμηση των μεγάλων πληγών της ανθρωπότητας στον τομέα της υγείας, ευνοώντας τη διερεύνηση των αιτιών τους, της μετάδοσης και της πρόληψής τους, καθώς και την ενημέρωση και την διαπαιδαγώγηση στον τομέα της υγείας. Η Ένωση συμπληρώνει τη δράση των κρατών μελών για τη μείωση της βλάβης που προκαλούν στην υγεία τα ναρκωτικά, συμπεριλαμβανομένης της ενημέρωσης και της πρόληψης.</p> <p>Προκειμένου να προωθήσει τα συμφέροντα των καταναλωτών και να διασφαλίσει υψηλό επίπεδο προστασίας του καταναλωτή, η Ένωση συμβάλλει στην προστασία της υγείας, της ασφάλειας και των οικονομικών συμφερόντων των καταναλωτών, καθώς και στην προώθηση του δικαιώματός τους για ενημέρωση, εκπαίδευση και οργάνωσή τους για την υπεράσπιση των συμφερόντων τους.</p>
<p>Αρμοδιότητες του Οργανισμού</p>	<p>Στόχοι</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ο Οργανισμός είναι υπεύθυνος για τα καθήκοντα εκτέλεσης της διαχείρισης του δεύτερου προγράμματος στον τομέα της δημόσιας υγείας για την περίοδο 2008-2013, όπως αυτό εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1350/2007/ΕΚ, του προγράμματος στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές για την περίοδο 2007-2013, όπως αυτό εγκρίθηκε από την απόφαση αριθ. 1926/2006/ΕΚ, και των μέτρων κατάρτισης στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων τα οποία καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και την οδηγία 2000/29/ΕΚ. — Ο Οργανισμός διαχειρίζεται, επίσης, όλες τις φάσεις του κύκλου των εκτελεστικών μέτρων που του μεταβιβάστηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος δράσης της Ένωσης στον τομέα της δημόσιας υγείας για την περίοδο 2003-2008, όπως αυτό εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1786/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. — Με την εκτελεστική απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2013 (2013/770/ΕΕ), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνέστησε τον Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία και τα Τρόφιμα (γνωστό και ως CHAFEA), ο οποίος αντικατέστησε και διαδέχθηκε τον Εκτελεστικό Οργανισμό για την Υγεία και τους Καταναλωτές για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως την 31η Δεκεμβρίου 2024. — Κατά συνέπεια, οποιαδήποτε αναφορά στο παρόν παράρτημα στον Εκτελεστικό Οργανισμό για την Υγεία και τους Καταναλωτές (ΕΑΗC) εκλαμβάνεται επίσης ως αναφορά, από 1ης Ιανουαρίου 2014, στον νεοσυσταθέντα Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία και τα Τρόφιμα (γνωστό και ως CHAFEA), ο οποίος συνιστά τον νόμιμο διάδοχο του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Υγεία και τους Καταναλωτές. <p>Καθήκοντα</p> <p>Στο πλαίσιο των προγραμμάτων της ΕΕ που αναφέρονται κατωτέρω, ο Οργανισμός είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση των ακόλουθων καθηκόντων, όπως αυτά ορίζονται στην πράξη μεταβίβασης αρμοδιοτήτων η οποία εγκρίθηκε την 9η Σεπτεμβρίου 2008 ⁽¹⁾:</p> <p>Πρόγραμμα στον τομέα της δημόσιας υγείας 2003-2008 — απόφαση αριθ. 1786/2002/ΕΚ</p> <p>Πρόγραμμα στον τομέα της δημόσιας υγείας 2008-2013 — απόφαση αριθ. 1350/2007/ΕΚ</p> <p>Πρόγραμμα στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές 2007-2013 — απόφαση αριθ. 1926/2006/ΕΚ</p>

	<p>Μέτρα κατάρτισης στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων — κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και οδηγία 2000/29/ΕΚ:</p> <p>α) διαχείριση όλων των φάσεων του κύκλου των έργων (για τους σκοπούς της παρακολούθησης και διάδοσης, ο Οργανισμός λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να δημιουργήσει βάση δεδομένων των έργων ή να συνεχίσει την τροφοδότηση υφιστάμενης βάσης δεδομένων που να περιλαμβάνει περιγραφή του έργου και τα τελικά αποτελέσματα)</p> <p>β) παρακολούθηση των έργων που υλοποιούνται στο πλαίσιο αυτών των προγραμμάτων και μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων ελέγχων</p> <p>γ) συλλογή, επεξεργασία και διανομή στοιχείων και, ιδίως, συγκέντρωση, ανάλυση και μεταβίβαση στην Επιτροπή όλων των απαιτούμενων πληροφοριακών στοιχείων για την καθοδήγηση της υλοποίησης των προγραμμάτων και μέτρων της Ένωσης, την προώθηση του συντονισμού και της συνέργειας με άλλα προγράμματα των Κοινοτήτων, των κρατών μελών ή διεθνών οργανισμών</p> <p>δ) διοργάνωση συνεδριάσεων, σεμιναρίων, συζητήσεων και ενεργειών κατάρτισης</p> <p>ε) συνδρομή στην αξιολόγηση του αντίκτυπου του προγράμματος, ιδίως στην ετήσια και/ή ενδιάμεση αξιολόγηση της υλοποίησης των προγραμμάτων, και υλοποίηση των δράσεων παρακολούθησης των αξιολογήσεων που αποφασίζει η Επιτροπή</p> <p>στ) διάδοση των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από τις δραστηριότητες ενημέρωσης που σχεδιάζει και υλοποιεί η Επιτροπή</p> <p>ζ) κατάρτιση συνολικών στοιχείων ελέγχου και εποπτείας</p> <p>η) συμμετοχή στις προπαρασκευαστικές εργασίες των αποφάσεων χρηματοδότησης.</p>
<p>Διοίκηση</p>	<p>Διευθύνουσα επιτροπή</p> <p>Απαρτίζεται από πέντε μέλη που διορίζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Τα μέλη της διευθύνουσας επιτροπής διορίζονται για δύο έτη.</p> <p>Εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του Οργανισμού, κατόπιν έγκρισής του από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Επιπλέον, εγκρίνει τον διοικητικό προϋπολογισμό του Οργανισμού και την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του.</p> <p>Διευθυντής</p> <p>Διορίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για περίοδο τεσσάρων ετών.</p> <p>Εξωτερικός έλεγχος</p> <p>Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.</p> <p>Αρμόδια για την απαλλαγή αρχή</p> <p>Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατόπιν εισήγησης του Συμβουλίου.</p>
<p>Πόροι που τέθηκαν στη διάθεση του Οργανισμού το 2013 (2012)</p>	<p>Οριστικός προϋπολογισμός</p> <p>Ο διοικητικός προϋπολογισμός του Οργανισμού για το 2013 ανήλθε σε 7,23 (7,22) εκατομμύρια ευρώ.</p> <p>Προσωπικό στις 31 Δεκεμβρίου 2013</p> <p>Στις 31 Δεκεμβρίου 2013, ο Οργανισμός απασχολούσε 49 (50) υπαλλήλους που κατείχαν οργανικές θέσεις, εκ των οποίων οι 11 (11) ήταν έκτακτοι και οι 38 (39) συμβασιούχοι υπάλληλοι.</p>

Προϊόντα και υπηρεσίες που παρασχέθηκαν το 2013

1. Κλείσιμο των επιχορηγήσεων της περιόδου 2005-2007, οι οποίες παρασχέθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος της δημόσιας υγείας· παρακολούθηση των επιχορηγήσεων της περιόδου 2008-2012, στο πλαίσιο του δεύτερου προγράμματος υγείας (2008-2013), επιτυχής ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων του 2013, οι οποίες αφορούσαν έργα, συνέδρια, λειτουργικές επιχορηγήσεις και κοινές δράσεις. Διαχείριση των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων του 2013, των επιχορηγήσεων και συμβάσεων που ανατέθηκαν στο πλαίσιο των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων του 2008 και των προσκλήσεων υποβολής προσφορών για το πρόγραμμα στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές της περιόδου 2007-2013, καθώς και των έργων που ανατέθηκαν στο πλαίσιο των προσκλήσεων υποβολής προσφορών του 2007, του 2008 και του 2009 με αντικείμενο τα μέτρα κατάρτισης στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων.
2. Πρόγραμμα εργασίας όσον αφορά το πρόγραμμα στον τομέα της δημόσιας υγείας
 - Η πρόσκληση υποβολής προτάσεων για το 2013 δημοσιεύθηκε στις 20 Δεκεμβρίου 2012 και ολοκληρώθηκε στις 22 Μαρτίου 2013. Δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ ⁽²⁾, καθώς και στον ιστότοπο του Οργανισμού ⁽³⁾ και στον ιστότοπο Euroρα.
 - Προτάσεις έργων: προτάθηκαν για χρηματοδότηση 9 από τις 52 τεχνικώς αξιολογηθείσες προτάσεις έργων (17,3 %, εξαιρουμένης της εφεδρικής κατάστασης) · η συνολική προταθείσα συγχρηματοδότηση από την ΕΕ ανέρχεται σε 12 243 354 ευρώ.
 - Προτάσεις συνεδρίων: προτάθηκαν για χρηματοδότηση 11 από τις 46 τεχνικώς αξιολογηθείσες προτάσεις έργων (24 %)· η συνολική προταθείσα συγχρηματοδότηση από την ΕΕ ανέρχεται σε 719 758 ευρώ.
 - Προτάσεις λειτουργικών επιχορηγήσεων: προτάθηκαν για χρηματοδότηση 20 από τις 44 τεχνικώς αξιολογηθείσες προτάσεις λειτουργικών επιχορηγήσεων (45,4 %)· η συνολική προταθείσα συγχρηματοδότηση από την ΕΕ ανέρχεται σε 5 293 430 ευρώ.
 - Κοινές δράσεις: για συγχρηματοδότηση από την ΕΕ προτάθηκαν και οι πέντε υποβληθείσες προτάσεις κοινών δράσεων, συνολικής αξίας 13 572 397 ευρώ.
 - Καταρτίστηκαν εφεδρικές καταστάσεις για έργα, λειτουργικές επιχορηγήσεις και συνέδρια. Όσον αφορά τα έργα, στην εφεδρική κατάσταση συμπεριελήφθησαν 4 αιτήσεις. Συνολικά, αυτά αντιστοιχούν σε προτεινόμενη συγχρηματοδότηση από την ΕΕ ύψους 4 815 524 ευρώ. Όσον αφορά τα συνέδρια, στην εφεδρική κατάσταση που καταρτίστηκε συμπεριελήφθησαν 3 προτάσεις (συνολικής αξίας 275 934 ευρώ), ενώ, όσον αφορά τις λειτουργικές επιχορηγήσεις, η εφεδρική κατάσταση περιλαμβάνει 4 υποβολές (συνολικό ύψος συγχρηματοδότησης 425 280 ευρώ).
 - Το 2013 δημοσιεύθηκαν 13 ανοικτοί διαγωνισμοί, συμπεριλαμβανομένων 2 σχετικά με σύμβαση-πλαίσιο και 13 αιτημάτων για παροχή υπηρεσιών.
 - Δεδομένου ότι οι περισσότερες συμβάσεις συνήφθησαν στο τέλος του 2013, οι σχετικές εργασίες άρχισαν στα τέλη του έτους. Για κάθε σύμβαση, ο Οργανισμός διοργάνωσε εναρκτήρια συνεδρίαση και παρακολούθησε στενά την εκτέλεσή της, σε συνεργασία με τη ΓΔ Υγείας και Καταναλωτών.
3. Πρόγραμμα εργασίας όσον αφορά το πρόγραμμα στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές
 - Το 2013 ο Οργανισμός, καθώς του είχε ανατεθεί η εκτέλεση ορισμένων ενοτήτων του (ετήσιου) προγράμματος εργασίας στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές, δημοσίευσε 8 προσκλήσεις υποβολής προτάσεων και 21 δημόσιους διαγωνισμούς.

- Ο Οργανισμός ενέκρινε 56 επιχορηγήσεις για την ανταλλαγή υπαλλήλων μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, παρέχοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τη δυνατότητα στους υπαλλήλους που είναι επιφορτισμένοι με την επιβολή της νομοθεσίας να ανταλλάξουν εμπειρίες και γνώσεις σχετικά με την εκτέλεση της οδηγίας 2001/95/ΕΚ για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων, καθώς και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 για τη συνεργασία στον τομέα της προστασίας των καταναλωτών.
- Η επιχορήγηση για την εφαρμογή κοινών δράσεων στο πλαίσιο της οδηγίας για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων αποσκοπούσε στην ανταλλαγή και την εφαρμογή βέλτιστων πρακτικών προερχόμενων από τις αρμόδιες αρχές των συμμετεχόντων κρατών μελών, καθώς και στη βελτίωση της διασυνοριακής συνεργασίας.
- Μετά την προσχώρηση της Κροατίας στην ΕΕ, ο Οργανισμός υπέγραψε την πρώτη επιχορήγηση προς υποστήριξη των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Κέντρου Καταναλωτών (European Consumer Centre — ECC) στη χώρα αυτή.
- Ο Οργανισμός υπέγραψε σύμβαση παροχής υπηρεσιών με αντικείμενο μηχανισμό υποστήριξης του Δικτύου των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτών, με στόχο τη βελτίωση της προβολής του και του αντίκτυπου του συλλογικού έργου των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτών. Η ανάπτυξη προτύπων ποιότητας συνιστά μέρος των υπηρεσιών και θα διευκολύνει τα Ευρωπαϊκά Κέντρα Καταναλωτών να μετρήσουν τις επιδόσεις τους με γνώμονα τους προκαθορισμένους στόχους.
- Ο Οργανισμός προκήρυξε μια σειρά δημόσιων διαγωνισμών προς υποστήριξη του στόχου της ασφάλειας των καταναλωτών. Οι υπηρεσίες που αποτελούσαν αντικείμενο των διαγωνισμών είχαν ως αποτέλεσμα τον σχεδιασμό και την επικύρωση (σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες ISO) γραφικών συμβόλων, τα οποία μεταφέρουν ορισμένα μηνύματα ασφάλειας ή προειδοποίησης προς χρήση στα προϊόντα παιδικής φροντίδας και τα προϊόντα που διευκολύνουν τον ύπνο, τη χαλάρωση, την υγιεινή και το τσίσιμα των παιδιών.
- Η μελέτη σχετικά με τις καύσεις σε τζάκια που χρησιμοποιούν αλκοόλη και δεν συνδέονται με αγωγό απομάκρυνσης των προϊόντων της καύσης είχε ως στόχο τον προσδιορισμό των επιπτώσεων των εκπομπών στην ποιότητα του αέρα του εσωτερικού χώρου μέσω εργαστηριακών πειραμάτων.
- Όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της προστασίας των καταναλωτών, το 2013 συμφωνήθηκαν δύο σύνολα δράσεων. Το πρώτο εστιάζει στην επιβολή των κοινοτικών κανόνων που αφορούν τις καταχρηστικές ρητρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (οδηγία 93/13/ΕΟΚ σχετικά με τις καταχρηστικές ρητρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, οδηγία περί καταχρηστικών ρητρών — Unfair Terms Directive, UTD). Στόχος της δράσης είναι η επίτευξη μιας περισσότερο ομοιόμορφης κατανόησης της οδηγίας περί καταχρηστικών ρητρών και η εξασφάλιση μιας ενισχυμένης ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των αρμόδιων αρχών. Το δεύτερο αποσκοπεί στη δημιουργία και την περαιτέρω ανάπτυξη ενός δικτύου ερευνητών μέσω διαδικτύου για την προώθηση της δημιουργίας ιντερνετικών εργαστηρίων με τη βοήθεια των αρμόδιων αρχών στα κράτη μέλη της ΕΕ.
- Το 2013 ο Οργανισμός υπέγραψε ειδικές επιχορηγήσεις με το Ευρωπαϊκό Γραφείο Ενώσεων Καταναλωτών (Bureau Européen des Unions de Consommateurs — BEUC) και προέβη στις προπαρασκευαστικές εργασίες για τη συμφωνία επιχορήγησης με την Ευρωπαϊκή Ένωση για τον Συντονισμό της Εκπροσώπησης των Καταναλωτών στην Τυποποίηση (European Association for the Coordination of Consumer Representation in Standardisation — ANEC).
- Η συγχρηματοδότηση του BEUC θα συμβάλει στην περαιτέρω προώθηση των συμφερόντων των ευρωπαϊών καταναλωτών στο πλαίσιο των πολιτικών διεργασιών της ΕΕ, ως αγοραστών ή χρηστών αγαθών και υπηρεσιών.
- Η χρηματοοικονομική στήριξη προς την ANEC διασφαλίζει την εκπροσώπηση και την προάσπιση των συμφερόντων των καταναλωτών στο πλαίσιο της διαδικασίας τυποποίησης και πιστοποίησης.

4. Πρόγραμμα εργασίας όσον αφορά το πρόγραμμα «Καλύτερη κατάρτιση για ασφαλέστερα τρόφιμα»
- Ο Οργανισμός προκήρυξε 26 δημόσιους διαγωνισμούς, έκβαση των οποίων ήταν η υπογραφή 29 συμβάσεων παροχής υπηρεσιών το 2013. Οι υπηρεσίες που θα παρέχονται βάσει των εν λόγω συμβάσεων συνίστανται στη διοργάνωση μαθημάτων επιμόρφωσης απευθυνόμενων στους υπαλλήλους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών της ΕΕ, των υποψήφιων για ένταξη χωρών, των χωρών ΕΠΓ και των χωρών ΕΖΕΣ που συμμετέχουν σε επίσημες δραστηριότητες ελέγχου.
 - Στόχος των μαθημάτων είναι η πλήρης επικαιροποίηση των γνώσεων των συμμετεχόντων σχετικά με τη νομοθεσία της ΕΕ σε τομείς που αφορούν τα τρόφιμα και η εξασφάλιση ότι η διενέργεια των ελέγχων πραγματοποιείται κατά τρόπο περισσότερο ομοιόμορφο και αντικειμενικό αλλά και ενδεδειγμένο, σε όλα τα κράτη μέλη. Τα εν λόγω μαθήματα θα καλύψουν ευρύ φάσμα της περί τροφίμων νομοθεσίας, από την καλή διαβίωση των ζώων έως την ανάλυση κινδύνων και κρίσιμων σημείων ελέγχου (Hazard Analysis and Critical Control point, HACCP), από το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα έως την εκτίμηση κινδύνου και από την υγεία των φυτών έως τα κτηνιατρικά φάρμακα.
 - Με το πρόσθετο πρόγραμμα «Καλύτερη κατάρτιση για ασφαλέστερα τρόφιμα» το οποίο απευθύνεται σε τρίτες χώρες και χρηματοδοτείται από τους προϋπολογισμούς της ΓΔ Ανάπτυξης και Συνεργασίας και της ΓΔ Εμπορίου θα διοργανωθεί ειδική σειρά μαθημάτων σε τρίτες και αναπτυσσόμενες χώρες, με σκοπό οι δημόσιοι υπάλληλοι των χωρών αυτών που εμπλέκονται σε ελέγχους τροφίμων να εξοικειωθούν με τις προδιαγραφές της ΕΕ και τις απαιτήσεις εισαγωγής. Ο αριθμός των υπαλλήλων των τρίτων χωρών που προβλέπεται να συμμετάσχουν στα μαθήματα ανέρχεται σε 2 100.
 - Όσον αφορά τον αριθμό των συμμετεχόντων ετησίως στα μαθήματα επιμόρφωσης, η πρωτοβουλία «Καλύτερη κατάρτιση για ασφαλέστερα τρόφιμα» έχει επιτύχει τη σταθερή συμμετοχή σχεδόν 6 000 ενδιαφερομένων από τα κράτη μέλη, όπως προβλεπόταν από τη δρομολόγησή της. Η συνολική ικανοποίηση έφθασε το επιδιωκόμενο ποσοστό του 85 %, ενώ άνω του 90 % των συμμετεχόντων αξιολόγησαν τις αποκομιζόμενες γνώσεις ως χρήσιμες.

⁽¹⁾ Απόφαση της Επιτροπής της 9ης Σεπτεμβρίου 2008 σχετικά με τη μεταβίβαση αρμοδιοτήτων στον Οργανισμό.

⁽²⁾ ΕΕ C 378/6 της 8.12.2012, http://ec.europa.eu/eahc/documents/health/calls/2013/HP_work_plan_for_2013.pdf

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/eahc/>

Πηγή: Το ανωτέρω παράρτημα παρασχέθηκε από τον Οργανισμό.

ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

11. Ο Οργανισμός λαμβάνει υπόψη του την παρατήρηση του Συνεδρίου. Καταβάλλονται προσπάθειες για την περαιτέρω μείωση του επιπέδου ακύρωσης των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν. Όσον αφορά, ιδίως, τις συνεδριάσεις και τις ενημερωτικές ημερίδες, λαμβάνονται συγκεκριμένα μέτρα για τη μείωση των ακυρώσεων από το επισημαινόμενο ποσό των 94 953 ευρώ (2013) σε λιγότερο από 24 000 ευρώ (2014).

12. Ο Οργανισμός λαμβάνει υπόψη του την παρατήρηση του Συνεδρίου και εμμένει στη δέσμευσή του να διατηρήσει το επίπεδο των μεταφερόμενων πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων χαμηλό, στο μέτρο του δυνατού. Όσον αφορά το συνολικά χαμηλό επίπεδο των ανελημμένων πιστώσεων (94%), επισημαίνεται ότι ο τίτλος I (Δαπάνες προσωπικού) αντιστοιχεί στο 58,77% του συνολικού προϋπολογισμού. Οι πιστώσεις που δεν εκτελέστηκαν πλήρως οφείλονται κυρίως στην απόφαση του Δικαστηρίου τον Νοέμβριο του 2013 σχετικά με την απόρριψη των μισθολογικών αυξήσεων του 2011 και του 2012, κάτι που αποτελεί μεμονωμένο γεγονός.
